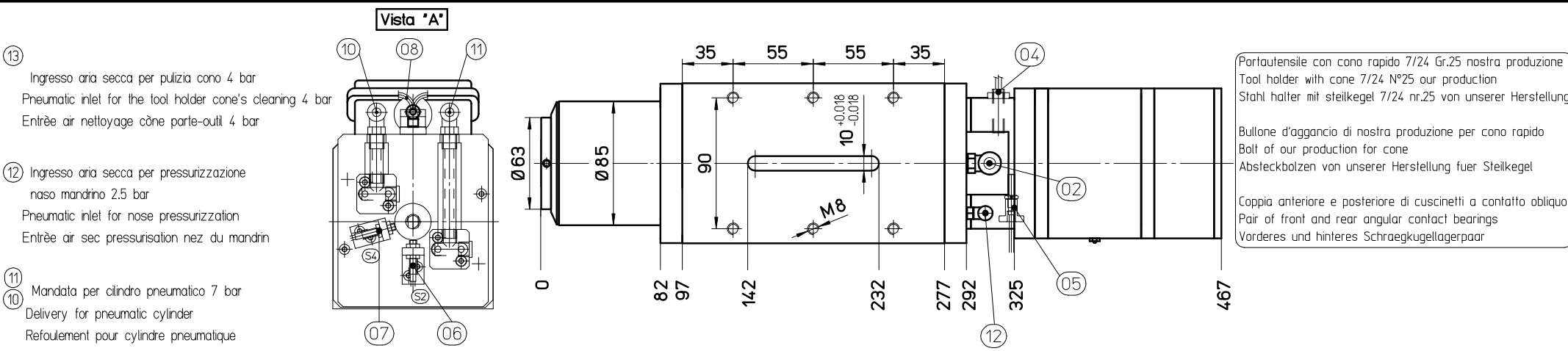




- ⑬ Ingresso aria secca per pulizia cono 4 bar
Pneumatic inlet for the tool holder cone's cleaning 4 bar
Entrée air nettoyage cône porte-outil 4 bar
- ⑫ Ingresso aria secca per pressurizzazione naso mandrino 2.5 bar
Pneumatic inlet for nose pressurization
Entrée air sec pressurisation nez du mandrin
- ⑪ Mandata per cilindro pneumatico 7 bar
Delivery for pneumatic cylinder
Refoulement pour cylindre pneumatique
- ⑩
- ⑨ Cilindro pneumatico a doppio effetto
Double acting pneumatic cylinder
Cylindre pneumatique double effet
- ⑧ Pressacavo per uscita cavi prossimity
Electrical cable for the proximity cable's output
Cable électrique pour sortie cables du capteur
- ⑦ Proximity per controllo pinza chiusa (norma PNP)
Proximity for closed collet's control
Capteur pour contrôle fermeture de la pince
- ⑥ Proximity per controllo pinza aperta (norma PNP)
Proximity for opened collet's control
Capteur pour contrôle ouverture de la pince
- ⑤ Proximity per controllo utensile in pinza (norma PNP)
Proximity for opened tool holder cones control
Capteur pour contrôle outil bloqué dans la pince
- ④ Proximity M8x1 per albero fermo (analogico norma NAMUR)
Proximity for the shaft's arrest
Capteur pour l'arrêt de l'arbre
- ③ Uscita cavi elettrici 1/2"6 (Tre fasi + Terra +Termica)
Electical cable's exit
Sortie cables électriques
- ② Uscita refrigerante raffreddamento carcassa
Cooling exit for frame cooling of the electric spindle
Sortie réfrigérant pour refroidissement corps mandrin
- ① Ingresso refrigerante raffreddamento carcassa
Cooling input for frame cooling of the electric spindle
Entrée réfrigérant pour refroidissement corps mandrin

V	HP	HZ	Giri/min rpm upm
A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione. The copyright of this drawing is ours; no copies thereof can be done without our prior approval. Gesetzmässig ist das Eingetum dieser Zeichnung für uns vorbehalten; Kopien davon darf man nur mit unserer Genehmigung erfolgen.			
 CARATE BRIANZA (MI) ITALY		ELETTROMANDRINO ELECTRIC SPINDLE ELEKTROSPINDEL RA 90/2235 FP1 GR25 CR PDE SF SL Codice cliente:	
DATA,DATE,Datum 03.03.05	DISEGNATO DA:	CONTROLLATO DA:	APPROVATO DA:
		DISEGNO, DRAWING, Zeichnung No. 25301/IN	
		REVISIONE 00	

DIMENSIONI ESTERNE
OVERALL DIMENSION
AusmaBe